

**Resumen en lenguaje sencillo**  
**de la**  
**política de asistencia financiera (FAP) para el paciente**

Martin Luther King, Jr. Community Healthcare (MLKCH) es un hospital privado y sin fines de lucro que ofrece una atención general de casos agudos de alta calidad a residentes en el sur de Los Ángeles. MLKCH está comprometido con el establecimiento de un modelo nacional de atención centrada en el paciente usando tecnología, información e innovación, a fin de ejercer influencia en mejoras de salud de la población en las comunidades de la red de seguridad. La misión caritativa de MLKCH está demostrada expresamente a través de su política de asistencia financiera (también llamada «FAP»), que se resume aquí. Ante todo, la responsabilidad de MLKCH es asegurar que los pacientes reciban atención médica compasiva, oportuna, adecuada y que considere la privacidad, dignidad y consentimiento informado del paciente.

Estamos dedicados a garantizar que la atención compasiva y de calidad se extienda a todos, independientemente de su capacidad de pago. La FAP de MLKCH ayuda a poner los servicios médicamente necesarios a disposición de los miembros de su comunidad. Dentro de este grupo se incluyen las personas que no tengan un seguro de salud y que no puedan pagar la cuenta del hospital, así como pacientes que sí tengan seguro, pero que no puedan pagar la parte de la cuenta que no está cubierta por el seguro. Según las circunstancias, ingresos y tamaño de la familia, algunos pacientes no necesitarán pagar los servicios; es posible que a otras personas se les pida realizar pagos parciales.

**¿Qué está cubierto?**

Para servicios de emergencia y médicamente necesarios en MLKCH, brindamos asistencia financiera a pacientes elegibles según una escala móvil de tarifas, con descuentos basados en la capacidad de pago.

**¿Quién es elegible?**

Los pacientes cuyo ingreso familiar sea 450% o menos de las pautas federales de pobreza pueden ser elegibles para recibir asistencia a través de MLKCH. Se dispone de atención gratuita para un paciente no asegurado cuyo ingreso familiar sea 300% o menos de las pautas federales de pobreza. Se ofrece atención con descuento para un paciente no asegurado cuyo ingreso familiar sea más del 300% y hasta el 450% de las pautas federales de pobreza. Los pacientes que califican para la atención con descuento pagan el 9% (es decir, un descuento del 91%) de los cargos brutos.

## Resumen en lenguaje sencillo de la política de asistencia financiera (FAP) para el paciente

Ya que será un beneficio para usted, si no tiene seguro, le pediremos que solicite Medi-Cal. Si está recibiendo servicios de MLKCH, podemos ayudarlo con el proceso de solicitud de Medi-Cal. Durante la inscripción abierta, es posible que pueda obtener cobertura de Covered California.

### **No discriminación.**

La asistencia financiera se basa en la necesidad financiera individual. En la determinación de necesidad financiera, MLKCH no considera edad, género, estado civil, raza, color, credo, etnia, estatus social o de inmigrante, origen nacional, orientación sexual, expresión o identidad de género, creencia religiosa, discapacidad, estado de veterano o militar, o cualquier otra base prohibida por la ley federal, estatal o local aplicable.

### **¿Qué cubre la FAP?**

La FAP cubre solo servicios médicos de emergencia y médicamente necesarios provistos en MLKCH. Generalmente, un servicio es “médicamente necesario” cuando es razonable y necesario proteger la vida, prevenir enfermedades importantes o discapacidades significativas, o para aliviar un dolor intenso. No se incluye dentro de esta definición a los servicios únicos para los que se disponen terapias alternativas médicamente eficaces.

Algunos ejemplos de servicios no considerados médicamente necesarios:

1. Servicios cosméticos y/o de cirugía plástica
2. Servicios de infertilidad
3. Corrección de la visión
4. Terapia de protones
5. Procedimientos robóticos
6. Aparatos ortopédicos/prótesis
7. Gestación subrogada
8. Otros servicios que son principalmente para la comodidad y/o conveniencia del paciente.

Sin embargo, MLKCH puede otorgar asistencia financiera para servicios electivos en situaciones particulares a su exclusivo criterio.

## Resumen en lenguaje sencillo de la política de asistencia financiera (FAP) para el paciente

Algunos cuidados en MLKCH son brindados por médicos u otros profesionales de la salud que son de un proveedor externo de MLKCH. Por lo tanto, los pacientes de MLKCH pueden recibir facturas de estos proveedores por separado de MLKCH. No obstante, esta Política se aplica a toda la atención brindada en MLKCH, incluso a través de esos proveedores externos.

### **Montos generalmente facturados (AGB)**

De acuerdo con la ley aplicable, a una persona que es elegible para recibir asistencia financiera según la FAP de MLKCH no se le cobrará más por la atención de emergencia u otra atención médicamente necesaria que los “montos generalmente facturados” (AGB) a las personas que tienen un seguro que cubre dicha atención.

### **Cómo presentar una solicitud**

Para solicitar asistencia financiera, se debe presentar una solicitud de FAP ante la oficina de asistencia financiera de MLKCH. La solicitud de FAP y una copia de toda la FAP de MLKCH están disponibles para todos los pacientes sin cargo alguno. Los asesores financieros están disponibles para ayudar en la solicitud de asistencia financiera.

### **Solicite información del programa vía electrónica**

La solicitud de FAP y una copia de toda la FAP de MLKCH están disponibles en la página web de MLKCH en [www.mlkch.org/hospital-bills](http://www.mlkch.org/hospital-bills). También se pueden obtener llamando a la oficina de asesoría financiera de MLKCH al 424-338-8300 o 1-800-348-9439 (sin cargo) para solicitar copias electrónicas o impresas. Si desea recibir copias a su correo electrónico, esté preparado en el momento de la llamada para proporcionar una dirección de correo electrónico a la que se puedan enviar los documentos.

### **Obtenga información del programa o asistencia en persona**

Los ejemplares impresos de la solicitud de FAP y una copia de toda la FAP de MLKCH están disponibles en Martin Luther King, Jr. Community Hospital, Admissions - Financial Counseling Department, 1680 E. 120th Street., Los Angeles, CA 90059. También están disponibles ejemplares impresos en la sala de emergencia y áreas de admisión y se ofrecen como parte del proceso de admisión o de alta.

### **Solicite información del programa o asistencia por teléfono**

El personal de asistencia financiera está disponible por teléfono para brindar información, determinar la elegibilidad para FAP, asistir a un paciente en la solicitud de FAP y proporcionar toda la FAP y copias de la solicitud de FAP de MLKCH. Se puede contactar con asesores de asistencia financiera al: 424-338-8300 o 1-800-348-9439 (sin cargo), de lunes a

Resumen en lenguaje sencillo de la política de asistencia financiera (FAP) para el paciente

viernes de 7:30 a. m. a 7:00 p. m. La asistencia por teléfono está disponible en inglés y español.

**Solicite información del programa por correo postal de EE.UU.**

Se pueden solicitar por correo toda la FAP y copias de la solicitud de la FAP de MLKCH. Las solicitudes se pueden enviar por correo a:

MLKCH Financial Counseling  
1680 E. 120th Street  
Los Angeles, CA 90059

**Otros idiomas**

Las copias de la FAP, el formulario de solicitud de la FAP y el resumen en lenguaje sencillo de la FAP están disponibles en inglés y español. Otros idiomas también están disponibles. Para obtener más información, llame al (424) 338-8300 o hable con el personal de asistencia financiera.

**Política**

Para obtener más información, refiérase a toda la FAP de MLKCH. Este resumen en lenguaje sencillo tiene como objetivo resumir la FAP de MLKCH, pero la FAP prevalece en todo momento sobre este resumen en lenguaje sencillo (p. ej., en caso de discrepancia).